



### DE Erklärung über die Konformität

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass die unter (I) genannten Produkte den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in folgenden Richtlinien festgelegt sind:  
**2014/30/UE, 2006/42/EG, 2014/35/EU**

Zur Beurteilung der Erzeugnisse hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit sowie der Niederspannungsrichtlinie wurden folgende Normen herangezogen:

DIN EN 61326-1: 2013-07  
DIN EN 61010-1: 2011-07

### PT Declaração de conformidade

CDeclaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados em (I) cumprem os requisitos essenciais de proteção estabelecidos nas seguintes directivas:  
**2014/30/UE, 2006/42/EG, 2014/35/EU**

As seguintes normas foram utilizadas para avaliar os produtos no que diz respeito à compatibilidade electromagnética e à diretiva relativa à baixa tensão:  
EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### FI Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten yksinomaisesti la vastuullamme, että kohdassa (I) luetellut tuotteet täyttävät seuraavissa direktiiveissä säädetyt olennaiset suojeleuvaatimukset:

**2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU**

Seuraavia standardeja on käytetty tuotteiden arvioinnissa sähkömagneettisen yhteensopivuuden ja pienjännitedirektiivin osalta:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### EN Declaration of Conformity

Hereby it is confirmed that the products listed under (I) correspond to the substantial protection requirements, which are fixed in the following guidelines:  
**2014/30/UE, 2006/42/EC, 2014/35/EU**

For the evaluation of the products regarding the electromagnetic compatibility as well as the low-voltage guideline the following standards were consulted:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### IT Dichiarazione di conformità

Con la presente dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti di cui al punto (I) sono conformi ai requisiti essenziali di protezione stabiliti nelle seguenti direttive:

**2014/30/UE, 2006/42/EG, 2014/35/EU**

Per la valutazione dei prodotti in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla direttiva sulla bassa tensione sono stati utilizzati i seguenti standard:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### DK Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed på eget ansvar, at de produkter, der er anført under (I), opfylder de væsentlige beskyttelseskrav, der er fastsat i følgende direktiver:

**2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU**

Følgende standarder blev brugt til at vurdere produkterne med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet og lavspændingsdirektivet:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### FR Déclaration de la conformité

Avec cela il est confirmé que les produits désignés sous (I) correspondent aux exigences substantielles de protection, qui sont fixées dans les directives suivantes:  
**2014/30/UE, 2006/42/CE, 2014/35/UE**

Pour le jugement des produits en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique ainsi que de la directive basse tension on a allégué les normes en suivante:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### ES Declaración de conformidad

Por la presente declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos mencionados en (I) cumplen los requisitos esenciales de protección establecidos en las siguientes directivas:

**2014/30/UE, 2006/42/EG, 2014/35/EU**

Para evaluar los productos en relación con la compatibilidad electromagnética y la Directiva de baja tensión se han utilizado las siguientes normas:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### CZ Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobky uvedené v bodě (I) splňují základní požadavky na ochranu stanovené v následujících směrnicih:

**2014/30/EU, 2006/42/ES, 2014/35/EU**

Při posuzování výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility a směrnice o nízkém napětí byly použity následující normy:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### PL Deklaracja zgodności

Niniejszym oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty wymienione w punkcie (I) spełniają zasadnicze wymagania ochronne określone w następujących dyrektywach:  
**2014/30/UE, 2006/42/WE, 2014/35/UE**

Do oceny produktów pod kątem kompatybilności elektromagnetycznej i dyrektywy niskonapięciowej wykorzystano następujące normy:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### HU Megfelelőségi nyilatkozat

Kizárólag saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az (I) pontban említett termékek megfelelnek az alábbi irányelvekben meghatározott alapvető védelmi követelményeknek:

**2014/30/EU, 2006/42/EK, 2014/35/EU**

A következő szabványok alapján értékelték a termékeket az elektromágneses kompatibilitás és az alacsonyfrekvenciájú irányelv szempontjából:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

### NL Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten vermeld onder (I) voldoen aan de essentiële beschermingseisen die zijn vastgelegd in de volgende richtlijnen:

**2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU**

De volgende normen werden gebruikt om de producten te beoordelen met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit en de laagspanningsrichtlijn:

EN 61326-1: 2013-07  
EN 61010-1: 2011-07

Passau, 14. September 2023

Place and date

  
Name and position



I. Produkte / products / produits / produkty / productos / prodotti / productos / termékek / tuotteet /  
produkter / produkty / producten

1. Geräteart / device type / type de produit / typ urządzenia / tipo de dispositivo / készüléktípus / laitetyyppi / enhedstype / typ zařízení / apparaattype	2. Typenbezeichnung / type / désignation du modèle / oznaczenie modelu / designação do modelo / designazione del modello / designación del modelo / típusmegjelölés / mallimerkintä / modelbetegnelse / označení modelu / typeaanduiding
Klapparm <sup>2</sup> / Folding arm <sup>2</sup> / moteur à bras / siłownik ramieniowy do okien / motor de alavanca dobrável / motore a leva pieghevole / motor de palanca plegable / összecukható karos motor / taittovivun moottori / motor til foldearm / skládací pákový motor / vouwhefboom motor	PA-KL <sup>2</sup> -50(-S) PA-KL <sup>2</sup> -80(-S) PA-KL <sup>2</sup> -100(-S) PA-KL <sup>2</sup> -M-75(-S) PA-KL <sup>2</sup> -L-55(-S) PA-KL <sup>2</sup> -K-50(-S) PA-KL <sup>2</sup> -K-80(-S)  PA-KL <sup>2</sup> -T-30 PA-KL <sup>2</sup> -T-50 PA-KL <sup>2</sup> -T-80 PA-KL <sup>2</sup> -T-K-50  PA-KL <sup>2</sup> -DF-50(-S) PA-KL <sup>2</sup> -DF-K-50(-S)
Kettenantrieb / chain actuator / moteur à chaîne / siłownik łańcuchowy / motor de corrente / motore a catena / motor de cadena / láncos motor / ketjumoottori / kædemotor / řetězový motor / kettingmotor	PA-K-20-xxx(-S)(-DA) PA-K-50-xxx(-S)(-DA) PA-K-65-xxx(-S)(-DA) EA-K-30-xxx EA230-K-30 EA230-K-50
Linearantrieb / linear actuator / moteur linéaire / siłownik liniowy / motor linear / motore lineare / motor lineal / lineáris motor / lineaarimoottori / lineær motor / lineární motor / lineaire motor	PA-L-xx-xxx(-S)  PA-L-180-xxx(-S)
Schlitzantrieb / slit actuator / moteur latéral / siłownik boczny / motor lateral / motore laterale / motor lateral / oldalirányú motor / sivuttaismoottori / lateral motor / boční motor / laterale motor	PA-LS(A)-xx-xxx(-S) PA-LSL-xxx EA-L/S-1000/48(-S)(-PS)